

Số: 01/2000/NQ-HĐ

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 01 năm 2000

**NGHỊ QUYẾT**  
**CỦA HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
**KHÓA VI - KỲ HỌP THỨ 2**  
**Về nhiệm vụ kinh tế - xã hội thành phố năm 2000.**

Hội đồng nhân dân thành phố khóa VI, kỳ họp thứ 2 tiến hành từ ngày 13 đến ngày 15 tháng 01 năm 2000.

- Căn cứ vào Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân (sửa đổi) năm 1994;

Sau khi xem xét các báo cáo của Thường trực Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố, các cơ quan hữu quan về kết quả thực hiện nhiệm vụ năm 1999 và nhiệm vụ năm 2000, báo cáo thẩm định của 3 Ban Hội đồng nhân dân thành phố và ý kiến của các đại biểu.

Hội đồng nhân dân thành phố

**QUYẾT NGHỊ**

- Thống nhất báo cáo của Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố về hoạt động và sử dụng kinh phí của Hội đồng nhân dân năm 1999, chương trình công tác và dự toán kinh phí năm 2000.

- Tán thành báo cáo của Ủy ban nhân dân thành phố và các cơ quan hữu quan về đánh giá tình hình thực hiện nhiệm vụ 1999 và mục tiêu nhiệm vụ, chỉ tiêu, giải pháp của năm 2000.

Hội đồng nhân dân nhấn mạnh một số vấn đề sau đây:

**I.- ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH NĂM 1999:**

Với sự nỗ lực của toàn dân, các ngành, các cấp, chúng ta đã phấn đấu thực hiện Nghị quyết của Hội đồng nhân dân thành phố đưa tổng sản phẩm trong nước (GDP) tăng 6,2%, giá trị sản xuất nông nghiệp tăng 2,9%, giá trị các ngành dịch vụ tăng 5,1%, kim ngạch xuất khẩu tăng 23,7%... thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn tăng 11,38% so cùng kỳ, thu thuế nội địa đạt 112,36% so dự toán. Các lĩnh vực văn hóa xã hội có nhiều tiến bộ, đã giải quyết 183.000 lao động có việc làm, giảm được 22.571 hộ nghèo, đời sống nhân dân tiếp tục ổn định góp phần quan trọng trong việc củng cố niềm tin của nhân dân thành phố đối với sự nghiệp đổi mới của Đảng, thể hiện sự thành công của cuộc bầu cử Hội đồng

nhân dân các cấp. An ninh chính trị và trật tự an toàn xã hội được bảo đảm. Bên cạnh những kết quả trên, thành phố còn những tồn tại như: tốc độ tăng trưởng kinh tế vẫn tiếp tục giảm, hiệu quả kinh tế, năng lực cạnh tranh còn thấp, sức mua giảm, thị trường kém sôi động, lao động thiếu việc làm ngày càng tăng. Tệ nạn xã hội, tội phạm còn diễn biến phức tạp, nhất là ma túy, mại dâm. Công tác cải cách hành chính, bộ máy quản lý nhà nước còn nhiều bất cập, một bộ phận cán bộ kém tinh thần trách nhiệm, tiêu cực...

## **II.- MỤC TIÊU TỔNG QUÁT VÀ CHỈ TIÊU CHỦ YẾU CỦA NĂM 2000:**

Mục tiêu tổng quát: Đẩy mạnh phát triển kinh tế với tốc độ cao hơn năm 1999, ngăn chặn đà giảm sút nhịp độ tăng trưởng, nâng cao hiệu quả sức cạnh tranh của các doanh nghiệp, tập trung đầu tư phát triển chiều sâu, thúc đẩy và chuyển dịch cơ cấu kinh tế đúng định hướng; giải quyết các vấn đề xã hội bức xúc, cải thiện đời sống vật chất và văn hóa của các tầng lớp nhân dân, củng cố an ninh quốc phòng, giữ vững trật tự, an toàn xã hội.

### **Chỉ tiêu chủ yếu:**

- 1- GDP trên địa bàn tăng từ 7% trở lên;
- 2- Giá trị sản xuất công nghiệp tăng từ 11% trở lên;
- 3- Giá trị sản xuất nông nghiệp tăng 2,5%;
- 4- Giá trị các ngành dịch vụ tăng 6% trở lên;
- 5- Kim ngạch xuất khẩu trên địa bàn tăng 14% trở lên;
- 6- Kim ngạch nhập khẩu trên địa bàn tăng tối đa 5%;
- 7- Thu hút đầu tư nước ngoài 600 triệu USD, vốn đưa vào thực hiện 400 triệu USD (tương đương khoảng 5.300 tỷ đồng Việt Nam);
- 8- Giải quyết việc làm cho 185.000 lao động;
- 9- Giảm 10.000 hộ nghèo trong diện chương trình xóa đói giảm nghèo của thành phố;
- 10- Giảm tỷ lệ tăng dân số tự nhiên còn dưới 1,34%.

### **Để thực hiện mục tiêu và các chỉ tiêu nêu trên, cần tập trung:**

**1. Kinh tế:** Phát huy mọi nguồn lực nhằm thúc đẩy phát triển kinh tế, tạo môi trường thuận lợi và ổn định, khuyến khích mọi tổ chức, cá nhân tham gia đầu tư vào sản xuất, kinh doanh. Chú trọng thúc đẩy đầu tư đổi mới trang thiết bị, công nghệ để nâng cao chất lượng sản phẩm, tăng khả năng cạnh tranh, xuất khẩu. Phát triển những sản phẩm có lợi thế cạnh tranh của thành phố. Triển khai và tổ chức thực hiện tốt Luật Doanh nghiệp, quan tâm đến việc tiếp xúc, gặp gỡ các doanh nghiệp, kịp thời phát hiện và tháo gỡ các vướng mắc, khó khăn, tạo sự phấn khởi, an tâm cho nhà đầu tư.

#### **1.1- Công nghiệp:**

Tạo sự chuyển biến nhanh hơn về đầu tư phát triển các ngành kinh tế mũi nhọn và những ngành, lĩnh vực có lợi thế cạnh tranh, có vai trò quan trọng trong nền kinh tế, như là sản phẩm xuất khẩu.

- Tiếp tục củng cố, sắp xếp các doanh nghiệp Nhà nước. Đẩy mạnh cổ phần hóa, giao, bán, khoán, cho thuê doanh nghiệp. Đầu tư đổi mới có trọng điểm nhằm nâng cao hiệu quả và năng lực sản xuất kinh doanh.

**1.2-** Thương mại - Dịch vụ: Mở rộng và khai thông thị trường trong và ngoài nước; chú trọng thị trường nội địa, nhất là thị trường nông thôn. Phát triển các loại hình dịch vụ phục vụ cho phát triển kinh tế. Nâng cao chất lượng các hoạt động du lịch.

**1.3-** Nông nghiệp: Phát triển nông nghiệp phải gắn với xây dựng nông thôn mới và chăm lo tốt đời sống nông dân, nhất là về hạ tầng kỹ thuật và xã hội, trong đó chú ý đầu tư, cải tạo, nâng cấp hệ thống thủy lợi, giống cây trồng, vật nuôi. Phát triển nông nghiệp kết hợp với du lịch sinh thái, tiếp tục nâng cao tỷ trọng giá trị chăn nuôi, dịch vụ trong cơ cấu giá trị sản xuất nông nghiệp. Phải có chính sách ưu đãi về lãi suất tín dụng phục vụ phát triển sản xuất nông nghiệp, chương trình đánh bắt xa bờ, nhất là sản xuất sản phẩm để xuất khẩu.

## **2. Về văn hóa - xã hội:**

Tạo sự chuyển biến mạnh mẽ, tăng đầu tư và sử dụng một cách có hiệu quả ngân sách, thực hiện tốt Nghị quyết 90/CP và Nghị định 73/CP về xã hội hóa các lĩnh vực văn hóa xã hội.

### **2.1-** Văn hóa:

- Tiếp tục thực hiện Nghị quyết Trung ương 5 chương trình hành động của Chính phủ, Thành ủy về xây dựng và phát triển nền văn hóa Việt Nam tiên tiến, đậm đà bản sắc dân tộc. Đẩy mạnh phong trào toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa trên địa bàn dân cư, phấn đấu xây dựng mỗi phường có 1 khu phố, mỗi xã có từ 1 đến 2 ấp văn hóa. Tổ chức tốt các ngày lễ lớn trong năm 2000, các hoạt động văn hóa gắn với lễ hội. Tăng cường quản lý các hoạt động và dịch vụ văn hóa, kịp thời ngăn chặn và đẩy lùi các hoạt động không lành mạnh.

### **2.2-** Giáo dục:

- Phát huy kết quả năm giáo dục, không ngừng nâng cao chất lượng giáo dục đào tạo, chấp hành nghiêm các quy định của Nhà nước. Chấn chỉnh và quản lý tốt việc dạy, học thêm; chấm dứt các khoản thu đối với học sinh ngoài quy định. Tiếp tục thực hiện chính sách hỗ trợ cho giáo viên các xã vùng sâu, phấn đấu xây dựng số phòng học mới nhiều hơn năm 1999.

- Đa dạng hóa các loại hình trường lớp, sơ kết loại hình lớp bán công trong trường công, kịp thời tháo gỡ khó khăn, phấn đấu năm 2000 hoàn thành phổ cập trung học cơ sở các quận nội thành và các xã đô thị hóa.

### **2.3-** Y tế:

- Nâng cao hiệu quả công tác chăm sóc sức khỏe nhân dân và thực hiện tốt các chương trình y tế quốc gia, khắc phục tình trạng quá tải ở các bệnh viện.

Có quy chế tạm thời nhằm tăng cường quản lý Nhà nước đối với các cơ sở y tế tư nhân và xã hội hóa trong lĩnh vực y tế. Chấn chỉnh công tác quản lý dược, vệ sinh thực phẩm. Tăng cường cơ sở vật chất cho y tế cơ sở, 100% trạm y tế xã đều có bác sĩ.

#### **2.4- Thể dục - thể thao:**

- Thực hiện tốt Nghị quyết 20 của Thành ủy về thể dục thể thao; củng cố và có phương thức thích hợp phát huy vai trò các Liên đoàn thể thao; khuyến khích và nhân rộng các mô hình đào tạo, huấn luyện thể thao do các tổ chức và cá nhân đầu tư xây dựng.

- Triển khai các phương thức thích hợp đầu tư nâng cấp cơ sở vật chất thể dục thể thao, tuyển chọn tài năng cho các môn thể thao chủ lực, thể mạnh của thành phố để chuẩn bị tham gia Sea Games năm 2003.

#### **2.5- Các vấn đề xã hội:**

- Thống nhất năm 2000 là “NĂM VÌ TRẺ EM”, Ủy ban nhân dân cần có kế hoạch cụ thể, sát hợp để động viên toàn xã hội thực hiện có kết quả cao sự nghiệp bảo vệ, chăm sóc và giáo dục trẻ em.

- Thực hiện tốt các chính sách đối với người có công với Nước; chống tái đói, hạ thấp tỷ lệ hộ nghèo; duy trì thường xuyên phong trào xây dựng nhà tình thương, sử dụng tổng hợp các biện pháp để giải quyết việc làm cho người lao động; phấn đấu hạ thấp tỷ lệ tăng dân số; quản lý tốt dân nhập cư.

- Dành ngân sách hợp lý để tăng cường đầu tư xây dựng cơ sở vật chất và trang thiết bị cho công tác dạy nghề, ban hành quy chế quản lý dạy nghề trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.

- Chấp thuận đề nghị của Ủy ban nhân dân thành phố về mức thu nghĩa vụ lao động công ích, để 05% cho quận - huyện, 95% cho phường - xã sử dụng vào các công trình phúc lợi xã hội theo quy định của Ủy ban nhân dân thành phố.

- Tập trung các biện pháp nhằm thực hiện tốt các chương trình phòng chống tội phạm; tệ nạn xã hội, đặc biệt là ma túy, đẩy mạnh phong trào xây dựng phường-xã và khu phố, ấp an toàn, không có tệ nạn xã hội.

### **3. Củng cố quốc phòng-an ninh, thực thi pháp luật:**

Thường xuyên nâng cao cảnh giác, chủ động ngăn chặn và đối phó kịp thời, có hiệu quả với mọi tình huống phức tạp có thể xảy ra. Đảm bảo an ninh chính trị, trật tự và an toàn xã hội trên địa bàn thành phố. Tiếp tục đấu tranh bài trừ tham nhũng; trấn áp, truy quét mạnh, liên tục các loại tội phạm hình sự, mua bán ma túy, buôn đầu sỏ buôn lậu, làm hàng giả và gian lận thương mại.

Các cơ quan bảo vệ pháp luật bảo đảm công tác bắt giữ, điều tra, truy tố, xét xử đúng luật, giải quyết dứt điểm những trường hợp đã giam giữ quá hạn luật định, giải quyết cơ bản án tồn đọng, tổ chức tốt công tác thi hành án.

Đẩy mạnh phong trào bảo vệ an ninh tổ quốc và trật tự an toàn xã hội.

Hoàn thành chỉ tiêu tuyển quân và thực hiện tốt các nhiệm vụ quân sự địa phương.

#### **4. Cải cách hành chính:**

- Thực hiện có hiệu quả cải cách hành chính, chấn chỉnh việc đề ra các quy định về quản lý Nhà nước thuộc thẩm quyền địa phương. Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát các ngành, các cấp trong thực hiện cải cách hành chính.

- Cải tiến lề lối làm việc, tăng cường hiệu lực và hiệu quả trong công tác quản lý Nhà nước, kịp thời tháo gỡ các vướng mắc, ách tắc phục vụ cho phát triển kinh tế - xã hội.

- Nâng cao ý thức trách nhiệm của cán bộ, viên chức Nhà nước.

- Tập trung giải quyết nhanh những kiến nghị của cử tri và các tồn đọng trong giải quyết khiếu nại tố cáo của công dân.

- Tổ chức và thực hiện tốt công tác tiếp dân và các quy chế dân chủ cơ sở.

### **III- VỀ TỔ CHỨC THỰC HIỆN:**

Hội đồng nhân dân giao cho Ủy ban nhân dân thành phố có kế hoạch cụ thể tổ chức triển khai và chỉ đạo thực hiện tốt Nghị quyết này, Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân thành phố và các Tổ đại biểu phối hợp hoạt động và tăng cường giám sát, kiểm tra, chấn chỉnh kịp thời những yếu kém trong quá trình tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết.

Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc thành phố và các tổ chức thành viên phối hợp chặt chẽ với các cơ quan Nhà nước, động viên các tầng lớp nhân dân tham gia thực hiện thắng lợi các Nghị quyết.

Hội đồng nhân dân thành phố kêu gọi đồng bào các giới, cán bộ, chiến sĩ nêu cao tinh thần đoàn kết, tự lực, tự cường, cần kiệm, ra sức phấn đấu thực hiện tốt những nội dung trong thư của đồng chí Tổng Bí thư Lê Khả Phiêu gửi cho đồng bào, các đại biểu Quốc hội, Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và Đảng bộ thành phố Hồ Chí Minh nhân đầu năm mới, phấn đấu hoàn thành nhiệm vụ kinh tế-xã hội năm 2000 để thiết thực kỷ niệm các ngày lễ lớn trong năm cuối cùng của thế kỷ 20 - tạo tiền đề tốt đi vào thiên niên kỷ mới./.

**T/M HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
CHỦ TỊCH**

**Huỳnh Đảm**